



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं: भाविप्रा/आर.के.एल/इंजी(सि)/श्रमशक्ति/ W.O-01/2022-23/01
Ref: AAI/RKL/Engg(C)/Manpower/W.O-01/2022-23/01

दिनांक: 27.04.2022
Date: 27.04.2022

श्री प्रशांत कुमार बेउरिआ/ Shri. Prasanta Kumar Beuria
प्लॉट नं 169/ Plot No. 169,
घर नं 1680/House No. 1680,
नुआपाटना/Nuapatana,
फुलनखरा/Phulnakhara,
जिला: खुरधा/Dist. Khurda.

विषय: ओडिशा राज्य में राउरकेला हवाई अड्डे का विकास और उन्नयन कोड -2 बी से कोड -3 सी (एसएच-मौजूदा रनवे का सुदृढ़ीकरण और आरसीएस योजना के तहत राउरकेला हवाई अड्डे पर क्यू-400 के संचालन के लिए टर्न पैड का निर्माण)।

स.हे: तकनीकी और सचिवालय समर्थन सेवाओं के प्रावधान।

Sub: Development and Upgradation of Rourkela Airport in the state of Odisha from code-2B to code-3C (SH-Strengthening of existing Runway and Construction of Turn pad for Operation of Q-400 at Rourkela Airport under RCS scheme.)

SH: Provision of Technical & Secretarial support Service.

संदर्भ: आपकी निविदा दिनांक 13.04.2022।

Ref.: Your Tender dated 13.04.2022.

महोदय / Sir (s),

- उपरोक्त कार्य के लिए आपका निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप द्वारा उद्धरित मद दर जिसकी कुल राशि रु. 3,99,984.00 (तीन लाख निन्यानवे हजार नौ सौ चौरासी रुपये मात्र) (जि एस टि अतिरिक्त) जो कि निविदा की अनुमानित लागत रु. 3,77,910.00 से 5.84% अधिक है, स्वीकृत किया जाता है।

Your Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to Rs. 3,99,984.00 (Rupees Three Lakhs Ninety-nine Thousand Nine Hundred Eighty-four only) (GST Extra) which is 5.84% above the estimated cost put to tender of Rs. 3,77,910.00.

- सहायक महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राउरकेला हवाई अड्डा, राउरकेला इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु इस पत्र के जारी किए जाने के 10 (दस) दिनों के भीतर सहायक महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राउरकेला हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।

Asst. General Manager Engg (C), AAI, Rourkela Airport, Rourkela shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend office of Asst. General Manager Engg (C), AAI, Rourkela Airport within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 47,199.00 (सैंतालीस हजार एक सौ निन्यानवे रुपये मात्र) जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम संविदा दस्तावेज के पृष्ठ नं जी सी सी 16 पर दी गई शर्त 1A के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit Rs. 47,199.00 (Rupees Forty-Seven Thousand One Hundred Ninety-nine only) towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no. 1A on page no. GCC 16 of the Contract document.

Contd. in next page

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) अधिनियम 1970 और संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) केन्द्रीय नियमावली 1971, अधिन, केन्द्रीय और राज्य सरकार के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और ई.पी.एफ.एक्ट, 1952 एवं ई. एस. आई. एक्ट नियमों का पालन करें।
You are requested to comply with provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Minimum Wages Act & Rules, EPF Act, 1952 and ESI act and rules thereof of Central & State Governments.
5. आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप सहायक महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राउरकेला हवाई अड्डा से तत्काल सम्पर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सुपर्द करने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg - C), AAI, Rourkela Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.
6. कृपया यह नोट कर लें कि काम करने का समय 06 (छह) महीने है जो 01.05.2022 से गिना जाएगा।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 06 (Six) months and the same shall be reckoned from 01.05.2022.
7. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः इंजीनियर प्रभारी से किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.
8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।
In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you.

भवदीय / Yours faithfully,

 27.05.2022.
(शिबशिष आर. साहु) / (Sibasis R. Sahoo)
सहायक महा प्रबंधक (अभि. - सिविल)/
Asst. General Manager Engg (C)
भा.वि.प्रा., राउरकेला हवाई अड्डा, राउरकेला/
AAI, Rourkela Airport, Rourkela

संलग्न / Encl: 1. अनुसूची "A" / Schedule "A"

BILL OF QUANTITY

Name of the Work: Development and Upgradation of Rourkela Airport in the state of Odisha from code-2B to code-3C (SH-Strengthening of existing Runway and Construction of Turn pad for Operation of Q-400 at Rourkela Airport under RCS scheme.)
SH: Provision of Technical & Secretarial support service

Item No.	Description of item	Unit	Quantity	Rate	Amount
1	Providing technical support services for project work by deploying technical assistants (minimum qualification Diploma in Civil Engineering with 02 years experience) as directed by E-I-C.	Per day per person	156	988.00	154128.00
2	Providing secretarial support services for project work by engaging office assistants (minimum qualification graduation having knowledge of windows operating system) as directed by E-I-C.	Per day per person	156	899.00	140244.00
3	Providing secretarial support services for project work by engaging office boys (minimum qualification 10th pass) as directed by E-I-C.	Per day per person	156	677.00	105612.00
				Total = Rs.	399984.00

(Rupees Three lakhs Ninety-nine Thousand Nine Hundred Eighty-four only)

NOTE: The rates are exclusive of applicable GST.

 27.04.2022
Asst. General Manager (Engg. Civil)
AAI, Rourkela Airport, Rourkela

Signature Not Verified

Digitally signed by SIBASIS
RASHMIKANTA SAHOO
Date: 2023.01.27 11:26:04 IST
Location: eProcurement System for
Central PSUs

Scanned with CamScanner